

Appendix 3

Forms of each certificate

カナダ産ロブスター証明書様式



Government of Canada
Canadian Food Inspection Agency

Gouvernement du Canada
Agence canadienne d'inspection des aliments

CERTIFICATE NO. - N° DU CERTIFICAT

**CERTIFICATE OF
ORIGIN AND HYGIENE**

**CERTIFICAT
D'ORIGINE ET D'HYGIÈNE**

This is to certify that the product described in this certificate is a product of Canada and was produced in a facility in compliance with the Government of Canada's *Safe Food for Canadians Regulations*.

Le produit décrit dans le présent certificat est un produit du Canada et a été préparé dans un établissement qui répond aux exigences du *Règlement sur la salubrité des aliments au Canada* du gouvernement du Canada.

The consignor listed below is controlling their shipments of lobsters in accordance with the "Guidance Document - Export of Live Lobsters and Lobster Products Containing Tomalley".

L'expéditeur, dont le nom figure ci-dessous, contrôle ses envois de homards conformément au « Document d'orientation - Exportation de homards vivants et de produits du homard contenant du tomalli ».

PRODUCT DESCRIPTION - DESCRIPTION DU PRODUIT

LOT SIZE - TAILLE DU LOT

Consignor
Expéditeur:

Consignee
Consignataire:

Marks - Marques:

Via - Transport:

PLACE - LIEU

DATE

INSPECTOR - INSPECTEUR

韓国産養殖鰻証明書様式

NATIONAL FISHERY PRODUCTS QUALITY MANAGEMENT
MINISTRY OF OCEANS AND FISHERIES
REPUBLIC OF KOREA

ANALYSIS CERTIFICATE

Serial No :

Date :

Name of Export Company (輸出会社)			
Address(住所)			
Name of Culture Area (養鰻場名)		Representative (代表者)	
Location(住所地)			
Contents of Certification			
Commodity (品名)	Live Eel (ウナギ)		
Quantity (数量)			
Date of Package (包装日字)			
Date of Shipment (出荷日字)			
Content of Analysis(分析内容)	Oxolinic acid		

This is to certify that the above statement is correct.

Director of Regional Office
National Fisheries Products
Quality Management Service

韓国産養殖ひらめ証明書様式

NATIONAL FISHERY PRODUCTS QUALITY MANAGEMENT
MINISTRY OF OCEANS AND FISHERIES
REPUBLIC OF KOREA
INSPECTION CERTIFICATE

Serial No :

Date : .

Name of Export Company(輸出業體)		Representative (代表者)	
Address(住所)			
Name of Culture Farm (養殖業體名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			
ID No. (登録番號)			

Contents of Certification

Commodity(品名)		
Inspection Quantity(検査量)		
Shipment Quantity(出荷量)	kgs	確認者署名:
Date of Package(包装日字)		
Date of Shipment(出荷日字)		
Content of Inspection(検査内容)		

This is to certify that the above statement is correct.

Director of Regional Office
National Fishery Products
Quality Management Service

韓国産冷蔵ひらめ肉証明書様式

對日輸出用 証明書 様式

冷蔵ヒラメ肉確認証明書

Serial No :

Date :

Name of Export Company (輸出業體名)		Representative (代表者)	
Address(住所)			
Name of Culture Farm (養殖業體名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			
ID No. (登録番號)			
Name of Factory (加工工場名)		Representative (代表者)	
Location(所在地)			

Contents of Certification

Commodity(品名)	Fresh Flatfish
Quantity(數量)	kgs(C/T)
Date of Package (包裝日字)	
Date of Shipment (出荷日字)	


This is to certify that the above statement is correct.

㊤ 水産業協同組合長 ㊤

**OFFICIAL CERTIFICATE WITH RESPECT TO PLANT UNDER
CONTROL MEASURES FOR PESTICIDE MANAGEMENT IN MANGOSTEEN EXPORTED TO JAPAN**

Lab No.

๐๙ 0926

 DEPARTMENT OF AGRICULTURE MINISTRY OF AGRICULTURE AND COOPERATIVES BANGKOK 10900, THAILAND DATE:	No. ORIGINAL.		
	DATE Inspection : Departure :		
Kind of Plant : Mangosteen GAP Number :	Quantity : CTNS	Weight : Kgs	Air line / Ship No. AIR / LOT
Producer [name and address] /	Shipping marks: “Control Measures for Pesticide Management”	Description of goods :	
Exporter [name and address] /	Consignee [name and address]:		
*PRE-CERTIFICATION REGISTERED NUMBER : (CM- MANGOSTEEN-XX)			

Remarks :

The above product is produced packed and exported under control measures for pesticide management in Mangosteen exported to Japan and conforms to Japanese Agricultural Chemicals Residue Limits

.....
()

Analyst


.....
()

Authorized officer

**OFFICIAL CERTIFICATE WITH RESPECT TO PLANT UNDER
CONTROL MEASURES FOR PESTICIDE MANAGEMENT IN OKRA EXPORTED TO JAPAN**

Lab No.

นบ 0926

 DEPARTMENT OF AGRICULTURE MINISTRY OF AGRICULTURE AND COOPERATIVES BANGKOK 10900, THAILAND DATE:	No. ORIGINAL		
	DATE Inspection : Departure :		
Kind of Plant : Okra GAP Number :	Quantity : CTNS	Weight : Kgs	Air line / Ship No. AIR / LOT
Producer [name and address] /	Shipping marks: “Control Measures for Pesticide Management”	Description of goods :	
Exporter [name and address] /	Consignee [name and address]:		
*PRE-CERTIFICATION REGISTERED NUMBER : (CM-OKRA-XX)			

Remarks :

The above product is produced packed and exported under control measures for pesticide management in Okra exported to Japan and conforms to Japanese Agricultural Chemicals Residue Limits

.....

()

Analyst

.....

()

Authorized officer

受理機關：農業部漁業署

出口鰻魚生產管理證明書

適用貨品：鰻魚

EXPORT CERTIFICATE

第三聯：申請人收執聯

①申請人 Applicant		②目的地國 Country of destination		
③地址及電話 Address and Tel. No.		④目的地國進口業者名稱、地址及電話 Name, Address and Tel. No. of Importer		
⑤項次 Item	⑥貨名、規格、廠牌或廠名等 Description of Commodities Spec. and Brand or Maker, etc.	⑦商品分類號列及檢查號碼 C.C.C. Code	⑧數量 Q'ty	⑨單位 Unit
⑩核准日期 Issue Date		⑪核准機關簽章 Approving Agency Signature		
⑫有效日期 Expiration Date				
⑬收件號碼 收件日期				
⑭證明書號碼 Certificate No.				
⑮供貨人姓名 Supplier	⑯養殖場登錄號碼 Registration No. of eel farm	⑰上市前委託試驗報告書簽發日期及編號 Issue date and No. of pre-market surveillance certificate	⑱出口前委託試驗報告書簽發日期及編號 Issue date and No. of pre-export surveillance certificate	

1. 本案實到貨物之商品分類號列（CCC Code），由海關依權責認定。
2. 本同意書限一次使用。



中华人民共和国出入境检验检疫
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本
ORIGINAL
共1页, 第1页Page1 of 1

噁啞酸证书
OXOLINIC ACID CERTIFICATE

编号 No.: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor ***

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee ***

品名

Description of Goods ***

加工种类或状态

State or Type of Processing ***

报检数量/重量

Quantity/Weight Declared ***

包装种类及数量

Number and Type of Packages ***

贮藏和运输温度

Temperature during Storage and Transport ***

标记及号码

Mark & No.

加工厂名称、地址及编号(如果适用)

Name, Address and approval No. of the approved Establishment(if applicable) ***

启运地

Place of Despatch ***

到达国家及地点

Country and Place of Destination ***

运输工具

Means of Conveyance ***

发货日期

Date of Despatch ***

检验结果:

RESULTS OF INSPECTION:

WE HEREBY CERTIFY THAT THE LOT OF GOODS WAS RAISED AND PROCESSED AT THE EEL FARM REGISTERED BY CHINA CUSTOMS, IN WHICH MEASURES PREVENTING FROM OXOLINIC RESIDUE HAVE BEEN TAKEN.

REMARK:

BATCH NO.:

EEL FARM REGISTERED NO.:

印章

签证地点Place of Issue ***

签证日期Date of Issue ***

Official Stamp

授权签字人Authorized Officer ***

签名Signature

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承担签发本证书的任何财务责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P. R. of China or to any of its officers or representatives.





Republic of the Philippines
Department of Agriculture
BUREAU OF PLANT INDUSTRY



PLANT PRODUCT SAFETY SERVICES DIVISION
PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY SECTION

Cert. No.
Date Issued:

Certificate of Inspection and Analysis

Nature of Analysis	Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
Type of Sample	Fresh Mango
Laboratory Code	
Sample Submitted by	
Source / Farm	See Attached Laboratory Results
Date Submitted	
Date Reported	
Amount of Pesticide Detected	
Limit of Quantification (LOQ)	0.005 ppm
Name and Address of Exporter	
Inspection Volume	
VHT Lot No.	
Name of Inspecting Agency	Bureau of Plant Industry
Name and Address of Importer:	

Recommending Approval:

SONNY B. CONDE, RCh

CR/PIC No. 0007834

Head, Pesticide Analytical Laboratory Section

Approved by:

WILLIAM F. MUGOT, RCh

CR/PIC No. 0007871

OIC, Plant Product Safety Services Division



Republic of the Philippines
Department of Agriculture
BUREAU OF PLANT INDUSTRY



PLANT PRODUCT SAFETY SERVICES DIVISION
PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY SECTION

Cert.No:
Date Issued:

LABORATORY RESULT

Analysis Requested : Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos and Phenthoate Residues
Kind of Material :
Submitted by :
Date Submitted :
Date Reported :

Laboratory Code	Source / Farm	Inspection Volume (Kg)	Result (mg/kg or ppm)

Remarks

1. All result(s) in this certification relate only to sample (s) analyzed.
2. Result(s) obtained by Gas Liquid Chromatography.
3. The Limit of Quantification (LOQ) for Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos and Phenthoate is 0.005 ppm
4. This certificate shall not be reproduced in any form.

Approved By:

SONNY B. CONDE, RCh.

CR/PIC No. 0007834

Head, Pesticide Analytical Laboratory Section



Republic of the Philippines
Department of Agriculture
Bureau of Plant Industry



PLANT PRODUCT SAFETY SERVICES DIVISION
SATELLITE PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY – DAVAO

Cert. No. :
Date Issued :

Certificate of Inspection and Analysis

Nature of Analysis	Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
Type of Sample	Fresh Mango
Laboratory Code	
Sample Submitted by	
Source / Farm	See Attached Laboratory Results
Date Submitted	
Date Reported	
Amount of Pesticide Detected	
Limit of Quantification (LOQ)	0.005 ppm
Name and Address of Exporter	
Inspection Volume	
VHT Lot No.	
Name of Inspecting Agency	Bureau of Plant Industry
Name and Address of Importer:	

Recommending Approval :

ROSE JEAN M. FELISCO, RCh.
CR/PIC No. 0012339
Chemist I

Approved by :

MARY GRACE A. NACIONAL, RCh.
CR/PIC No.: 0008115
Chemist III



Republic of the Philippines
 Department of Agriculture
 Bureau of Plant Industry



PLANT PRODUCT SAFETY SERVICES DIVISION
SATELLITE PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY – DAVAO

Cert. No. :
 Date Issued :

Certificate of Inspection and Analysis

Nature of Analysis	Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos & Phenthoate Residues
Type of Sample	Fresh Mango
Laboratory Code	
Sample Submitted by	
Source / Farm	See Attached Laboratory Results
Date Submitted	
Date Reported	
Amount of Pesticide Detected	
Limit of Quantification (LOQ)	0.005 ppm
Name and Address of Exporter	
Inspection Volume	
VHT Lot No.	
Name of Inspecting Agency	Bureau of Plant Industry
Name and Address of Importer:	

Recommending Approval :

TROLI T. NAVARRO
 CR/PIC No. 0009458
 Chemist II

Approved by :

MARY GRACE A. NACIONAL, RCh.
 CR/PIC No.: 0008115
 Chemist III



Republic of the Philippines
 Department of Agriculture
 Bureau of Plant Industry



PPSSD-08H

PLANT PRODUCT SAFETY SERVICES DIVISION
SATELLITE PESTICIDE ANALYTICAL LABORATORY – DAVAO

Cert. No. :
 Date Issued :

LABORATORY RESULTS

Analysis Requested : Determination of Chlorpyrifos, Cypermethrin ,Profenofos & Phenthoate Residues
 Kind of Material : Fresh Mango
 Submitted by :
 Date Submitted :
 Date Reported :

Laboratory Code	Source/Farm	Inspection Volume(kg)	Result (mg/kg or ppm)

Remarks: 1. All result(s) in this certification relate only to sample(s) analyzed.
 2. Result(s) obtained by Gas Liquid Chromatography.
 3. The Limit of Quantification (LOQ) for Chlorpyrifos, Cypermethrin, Profenofos, and Phenthoate is 0.005 mg/kg.
 4. This certificate shall not be reproduced in any form.

Approved by:

MARY GRACE A. NACIONAL, RCh.
 CR/PIC No.:0008115
 Chemist III